

Бр. / Nr. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_. 2022 год./ viti

Врз основа на член 23 став 2 од Законот за извршување на Буџетот на Република Северна Македонија за 2022 година („Службен весник на РСМ“ бр.287/21), а во врска со член 49 став 3 од Законот за здруженија и фондации („Службен весник на РСМ“ бр.52/10, 135/11 и 55/16) и член 4 од Кодексот на добри практики за финансиска поддршка на здруженија на граѓани и фондации („Службен весник на РСМ“ бр.130/07), Министерство за политички систем и односи меѓу заедниците распишува

Нë базë të nenit 23 paragrafi 2 të Ligjit për Realizimin e Buxhetit të Republikës së Maqedonisë së Veriut për vitin 2022 ("Gazeta Zyrtare e RMV-së" nr. 287/21), në lidhje me nenin 49 paragrafi 3 të Ligjit për Shoqatat dhe Fondacionet ("Gazeta Zyrtare e RM-së" nr. 52/10, 135/11 dhe 55/16) dhe nen 4 i Kodit të Praktikave të Mira për Mbështetjen Financiare të Shoqatave të Qytetarëve dhe Fondacioneve ("Gazeta Zyrtare e RM-së" nr. 130 / 07), Ministria për Sistem Politik dhe Marrëdhënie ndërmjet bashkësive publikon

## ОГЛАС за финансиска поддршка на здруженија и фондации

Распределбата на средствата од Буџетот на Република Северна Македонија за 2022 година Раздел 040.01 – Министерство за политички систем и односи меѓу заедниците, Потпрограма 11 – Промоција на меѓуетнички односи, ставка 463 – Трансфери до невладини организации ќе се врши во согласност со Програмата за финансирање на програмските активности на здруженијата и фондациите за 2022 година („Службен весник на РСМ“ бр..../22).

### 1. Вид на програми/проекти што ќе бидат поддржани

Средствата од Буџетот на Министерството за политички систем и односи меѓу заедниците во вкупен износ од 20.000.000,00 денари, ќе се користат за финансирање на програмските активности на здруженијата и фондациите, преку грантови во износ од 600,000,00 денари, за програми/проекти за следниве

## SHPALLJE për mbështetje financiare të shoqatave dhe fondacioneve

Ndarja e mjeteve nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë së Veriut për vitin 2022 Seksioni 040.01 - Ministria e Sistemit Politik dhe Marrëdhënieve Ndërmjet Bashkësive , Nënpogrami 11 – Promovimi i marrëdhënieve ndëretnike, pika 463 – Transferet deri te Organizatat joqeveritare do të bëhen në përputhje me Programin për financimin e aktiviteteve programore të shoqatave dhe fondacioneve për vitin 2022 ("Gazeta Zyrtare e RMV-së" nr. .../22).

### 1. Lloji i programeve/projekteve që do të mbështeten

Mjetet nga Buxheti i Ministrisë për Sistem Politik dhe Marrëdhënie Ndërmjet Bashkësive, me vlerë totale prej 20,000,000.00 denarëve, do të përdoren për financimin e aktiviteteve programore të shoqatave dhe fondacioneve, përmes granteve në vlerë prej 600,000.00 denarë, për programe / projekte si në vijim

**a) приоритети:**

- Еднаквост и недискриминација во сите области на општественото живеење;
- Подобрување на социјалната кохезија и меѓуетничка толеранција;
- Обезбедување и промоција на вредностите на Рамковниот договор (етничкиот, културниот, јазичниот и верскиот идентитет на заедниците).

**б) специфични цели:**

- Спроведувањето на начелата кои произлегуваат од Охридскиот Рамковен договор;
- Унапредување на правичната застапеност на заедниците при вработувањата во администрацијата во сите централни и локални јавни тела и подобрување на меѓучовечките односи меѓу вработените од различни етнички заедници;
- Олеснување на спроведувањето на правото на употреба на јазици и азбуки на заедниците;
- Промоција на мултиетничкиот карактер на општеството, градење доверба и успешен соживот на различните етнички заедници на централно и локално ниво;
- Промовирање и заштита на културното наследство на припадниците на заедниците;
- Унапредување на меѓуетничката соработка во областа на културата, спортут и образованието;
- Промоција и унапредување на почитувањето на идентитетот на етничките заедници;
- Унапредување на меѓуетничката

**A) prioritetet:**

- Barazi dhe mosdiskriminim në të gjitha fushat e jetës shoqërore;
- Përmirësimi i kohezionit social dhe tolerancës ndëretnike;
- Sigurimi dhe promovimi i vlerave të Marrëveshjes Kornizë (identiteti etnik, kulturor, gjuhësor dhe fetar i bashkësive).

**b) Qëllimet specifike:**

- Zbatimi i parimeve që dalin nga Marrëveshja Kornizë e Ohrit;
- Avancimi i përfaqësimit të drejtë të bashkësive në punësimet në administratë në të gjitha organet publike qendrore dhe lokale dhe përmirësimi i marrëdhënieve ndërnjerëzore ndërmjet punëtorëve nga bashkësitë e ndryshme etnike;
- Lehtësimin e zbatimit të së drejtës për përdorimin e gjuhëve dhe alfabeteve të bashkësive;
- Promovimi i karakterit multietnik të shoqërisë, ndërtimi i besimit dhe bashkëjetesës së suksesshme të bashkësive të ndryshme etnike në nivel qendror dhe lokal;
- Promovimi dhe mbrojtja e trashëgimisë kulturore të pjesëtarëve të bashkësive;
- Avancimi i bashkëpunimit ndëretnik në fushën e kulturës, sportit dhe arsimit;
- Promovimi dhe avancimi i respektimit të identitetit të bashkësive etnike;
- Avancimi i tolerancës ndëretnike dhe eliminimi i të gjitha

- толеранција и елеминирање на сите видови на дискриминација (расизам, сексизам, породилна дискриминација, верска, возрасна дискриминација, дискриминација поради попреченост или болест, трансродова- ЛГБТ);
- Заштита од дискриминација и инклузија на лицата со посебни потреби во образованието.
  - Вклучување на родовата перспектива и прифаќање на различностите во креирањето на политиките и во образованието;
  - Поддршка во сузбивањето на говорот на омраза во јавната сфера и медиумското известување.

ллојеve тë diskriminimit (racizëm, seksizëm, diskriminim të maternitetit, fetar, diskriminim në moshë, diskriminim për shkak të aftësisë së kufizuar ose sëmundjes, transgjinor - LGBT);

- Mbrojtja nga diskriminimi dhe inkluziviteti i personave me nevoja të veçanta në arsim.
- Përfshirja e perspektivës gjinore dhe pranimi i dallimeve në politikëbërje dhe arsim;
- Mbështetje në parandalimin e gjuhës së urejtjes në sferën publike dhe raportimin mediatik.

## **2. Временска рамка и вкупно предвидени/ достапни средства**

Ќе се доделат грантови во износ од 600.000 денари еднократно, за период на спроведување на програми/проекти до крајот на 2022 година.

## **3. Основни организациски критериуми**

Основни организациски критериуми кои треба да ги исполнуваат здруженијата и фондациите што учествуваат на овој оглас се:

1. Да се регистрирани согласно одредбите на Законот за здруженија и фондации најмалку една година пред објавувањето на огласот;
2. Работењето и дејствувањето е насочено кон пошироката јавност и кон интересите на заедницата;
3. Да не добиле средства или поднеле пријава од/до друг орган на државната управа или други извори за иста намена и активности за кои поднесуваат пријава, а што би значело двојно финансирање на истите активности од

## **2. Kornizë kohore dhe mjetet e përgjithshme të parapara / në dispozicion**

Do të ndahen grante të njëhershme në vlerë prej 600,000 denarë, për periudhën e zbatimit të programeve / projekteve deri në fund të vitit 2022.

## **3. Kriteret themelore organizative**

Kriteret themelore organizative që duhet ti plotësojnë shoqatat dhe fondacionet që marrin pjesë në këtë shpallje janë:

1. Të jenë të regiszruara në përputhje me dispozitat e Ligjit për Shoqatat dhe Fondacionet të paktën një vit para publikimit të shpalljes;
2. Puna dhe veprimi ta ketë synim publikun e gjerë dhe interesat e komunitetit;
3. Të mos kenë marrë mjete ose të kenë parashtruar një kërkesë nga / deri te një organ tjeter i administratës shtetërore ose burime të tjera për të njëtin qëllim dhe aktivitete për të cilat ata parashtrojnë kërkesë, që do të thotë financim i dyfishtë i

различни извори (не се однесува на барањата за надомест на делот за кофинансирање на ЕУ проекти од страна на крајните корисници);

4. Не постои забрана за користење поддршка од државата во смисла на член 52 од Законот за спречување на корупцијата и судирот на интереси.

aktivitetete të njëjta nga burime të ndryshme (nuk i referohet kërkesës për kompensim nga pjesa e bashkëfinancimit të projekteve të BE-së nga ana e shfrytëzuesve të fundit);

4. Të mos kenë ndalim për shfrytëzimin e mbështetjes shtetërore në kuptim të nenit 52 të Ligjit për parandalimin e korruptionit dhe konfliktit të interesit.

#### **4. Проценка на квалитетот на програмите/ проектите**

Проценката на квалитетот на програмите/проектите на здруженијата и фондациите кои ги исполнуваат основните организациски критериуми ќе се врши врз основа на следните посебни програмски критериуми:

#### **4. Vlerësimi i cilësisë së programeve / projekteve**

Vlerësimi i cilësisë së programeve / projekteve të shoqatave dhe fondacioneve që i plotësojnë кriterет themelore организативне do të кryhet në bazë të kritereve të posaçme programore:

Области/ Fushat	Максимум бодови/ Pikat maksimale
<b>1. Организациски капацитет/ Капаситетi organizativ</b>	<b>20</b>
1.1. Дали здружението/фондацијата има организациска структура и ресурси за спроведување на проектот (вработени, активни волонтери или хонорарно ангажирани лица, канцелариски простор, техничка опрема и способност да раководи со буџетот)/ Nëse shoqata / fondacioni ka strukturë organizative dhe burime për zbatimin e projektit (të punësuar, vullnetarë aktivë ose persona të angazhuar me kohë të pjesshme, hapësirë për zyre, pajisje teknike dhe aftësi për të menaxhuar buxhetin)	10
1.2. Дали здружението/фондацијата има искуство во областа (приоритетната цел) за која се пријавува на огласот/ Nëse shoqata / fondacioni ka përvojë në fushën (qëllimin prioritar) për të cilën aplikon në shpalljen	10
<b>2. Мрежно работење и соработка / Punim dhe bashkëpunim në rrjet</b>	<b>5</b>
2.1. Дали здружението/фондацијата членува во мрежи и платформи на граѓански организации (национални и меѓународни) и во последните 3 години реализирале проекти во соработка со други организации или органи на државната управа/ Nëse shoqata / fondacioni është anëtar i rrjeteve dhe platformave të organizatave qytetare (kombëtare dhe ndërkombëtare) dhe në 3 vitet e fundit ka realizuar projekte në bashkëpunim me organizata të tjera ose	5

organe të administratës shtetërore	
<b>3. Квалитет на проектот/ Cilësia e projektit</b>	<b>50</b>
3.1. Колку општата цел на проектот ќе придонесе кон реализацијата на дадената приоритетна цел / Sa do të kontribuojë qëllimi i përgjithshëm i projektit në realizimin e qëllimit të dhënë prioritar	10
3.2. Колку е кохерентен целокупниот проект и дали содржи јасна заложба за негово спроведување / Sa është koheren projekt i përgjithshëm dhe a përmban angazhim të qartë për zbatimin e tij	10
3.3. Дали спроведувањето на активностите доведуваат до остварување на предвидените резултати во проектот / Nëse zbatimi i aktiviteteve shpie në realizimin e rezultateve të parapara në projekt	10
3.4. Дали планот за спроведување е јасен и остварлив/ Nëse plani i zbatimit është i qartë dhe i realizueshëm	10
3.5. Дали постојат јасно дефинирани индикатори за мерење на постигнувањата / Nëse ekzistojnë indikatorë të përcaktuar qartë për matjen e arritjeve	10
<b>4. Буџет и ефикасност на трошоците/ Buxheti dhe efikasitet i shpenzimeve</b>	<b>20</b>
4.1. Дали активностите соодветно се одразуваат во буџетот / Nëse pasqyrohen aktivitetet në mënyrë adekuate në buxhet	10
4.2. Дали односот помеѓу предвидените трошоци и очекуваните резултати е соодветен / Nëse është adekuate marrëdhënia midis shpenzimeve të parapara dhe rezultateve të pritura	10
5.Бодови за поттикнување на рамномерен регионален развој согласно Одлуката за класификација на планските региони според степенот на развиеноста за периодот од 2018 до 2023 година / Pikat për inkurajimin e zhvillimit rajonal të barabartë në përputhje me Vendimin për klasifikimin e rajoneve planifikuese sipas nivelistë zhvillimit për periodin 2018-2020	5

## 5. Потребна документација која здружението/фондацијата треба да ја достави

Здруженијата и фондациите кои учествуваат на огласот треба да достават:

1. Пријава за финансиска поддршка;
2. Предлог – проект;
3. Копие од тековна состојба од уписот во регистарот на други правни лица за регистрација на здружението/ фондацијата не постара од шест месеци;
4. Копие од статутот;

## 5.Dokumentacioni i nevojshëm që duhet ta dorëzoj shoqata / fondacioni

Shoqatat dhe fondacionet që marrin pjesë në shpalljen duhet të dorëzojnë:

1. Kërkesë për mbështetje financiare;
2. Propozim-projekt;
3. Kopje të gjendjes aktuale nga regjistrimi në regjistrin e personave të tjerë juridik për regjistrimin e shoqatës / fondacionit jo më të vjetër se gjashtë muaj;
4. Kopje të statutit

5. Копие од завршната сметка (биланс на состојба и биланс на успех) за 2021 година или изјавата доставена до Централниот регистар дека во 2021 година имале приход помал од 2.500 евра во денарска противвредност според курсот на Народна банка Република Северна Македонија;
  6. Извештај за работата со цели, активности, резултати и извори на финансирање во 2021 година;
  7. Изјава за основачка структура.
5. Kopje të llogarisë përmbyllëse (bilanci i gjendjes dhe bilanci i suksesit) për vitin 2021 ose deklaratë e dorëzuar në Regjistrin Qendror se në vitin 2021 kanë pasur të ardhura më pak se 2,500 euro në kundërvlerë të denarit sipas kursit të këmbimit të Bankës Kombëtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut;
  6. Raport për punën me qëllime, aktivitete, rezultate dhe burime të financimit në vitin 2021;
  7. Deklaratë për strukturën themeluese.

Обрасците Пријава за финансиска поддршка, Предлог-проект и Изјава за основачка структура се достапни на веб-страницата на Министерството за политички систем и односи меѓу заедниците [www.mpsoz.gov.mk](http://www.mpsoz.gov.mk)

#### **Напомена:**

Здруженијата и фондациите не можат да поднесат повеќе од една пријава за финансиска поддршка по огласот.

Пријавите со непотполна документација или по истекот на предвидениот рок нема да се разгледуваат.

#### **6. Рок и начин на доставување на пријавите**

Рокот за поднесување на пријавите е најдоцна до .....2022 година.

Пријавата со целокупната документација, во затворен плик со ознака „Оглас за финансиска поддршка на здруженија и фондации“ треба да се достави преку пошта, на адреса:

Министерството за политички систем и односи меѓу заедниците  
Одделение за соработка со невладини организации  
Адреса: Филип Втори Македонски бр.11  
1000 Скопје

или лично во архивата на Министерството за политички систем, во работни денови од

Formularët Kërkesë për mbështetje financiare, Propozim-Projekti dhe Deklarata për strukturën themeluese janë në dispozicion në web-faqen e Ministrisë për sistem politik dhe marrëdhënie në mes bashkësive

[www.mpsoz.gov.mk](http://www.mpsoz.gov.mk)

#### **Vërejtje:**

Shoqatat dhe fondacionet nuk mund të parashtrojnë më shumë se një kërkesë për mbështetje financiare pas shpalljes.

Kërkesat me dokumentacion të pakompletuar ose pas përfundimit të afatit nuk do të merren parasysh.

#### **6. Afati dhe mënyra e dorëzimit të kërkesave**

Afati i fundit për dorëzimin e kërkesave është viti .....2022.

Kërkesa me dokumentacionin e plotë, në një zarf të mbyllur të shënuar "Shpallje për mbështetjen financiare të shoqatave dhe fondacioneve" duhet të dorëzohen nëpërmjet postës, në adresën:

Ministria për Sistem Politik dhe Marrëdhënie Ndërmjet Bashkësive  
Njësia për Bashkëpunim me Organizatat Jo-Qeveritare  
Adresa: Filipi i Dytë i Maqedonisë nr.11  
1000 Shkup

ose personalisht në arkivin e Ministrisë për Sitem Politik dhe Marrëdhënie Ndërmjet

8:00 до 16:00 часот.

Прашања за појаснување може да се поставуваат на [ngo.mpsoz@gov.mk](mailto:ngo.mpsoz@gov.mk) до ....2022 година.

Здруженијата и фондациите учесници на огласот ќе бидат известени за резултатите во рок од 10 дена од денот на донесување на Одлуката за распределба на средства од Буџетот на Република Северна Македонија за 2022 година наменети за финансирање на програмски активности на здруженија и фондации.

Bashkësive, në ditët e punës nga ora 08:00 deri në 16:00

Pyetje për sqarim mund të parashtronë në [ngo.mpsoz@gov.mk](mailto:ngo.mpsoz@gov.mk) deri më ....2022.

Shoqatat dhe fondacionet pjesëmarrëse në shpallje do të njoftohen për rezultatet në afat prej 10 ditëve nga dita e miratimit të Vendimit për shpërndarjen e mjeteve nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë së Veriut për vitin 2022 të destinuara për financimin e aktiviteteve programore të shoqatave dhe fondacioneve.

